

UKRAINE 90202  
Zakarpatska Oblast  
Berehove/Beregszász  
B. Chmelnytskoho 10/3  
Jorien de Ruiter

www.childrencareoekraïne.nl  
jorienderuiter@hotmail.com



Children's Care Oekraïne

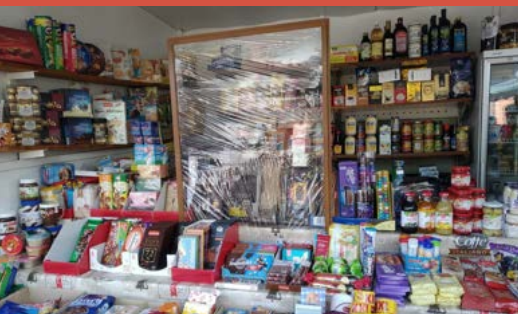
Nieuwsbrief augustus 2020- Jaargang 8 nr. 3

Wat gaat de tijd toch snel. Het is alweer drie maanden geleden dat mijn laatste nieuwsbrief bij jullie in de mailbox binnenkwam. Het is dus weer de hoogste tijd om jullie iets te vertellen over mijn werk en leven hier in Oekraïne.

### Corona

Waar het Corona virus vorige keer toch weinig ingang leek te vinden in Oekraïne zijn de cijfers nu wel schrikbarend en behoren we tot een van de rode landen op dit moment. Dagelijks komen er ongeveer 900 zieken bij. Juist toen alle maatregelen, waar we ons in maart en april zo goed aan moesten houden, werden versoepeld en de grenzen weer open gingen begon het Corona virus zich meer te verspreiden met als gevolg veel zieken. Op dit moment zijn er gelukkig in mijn omgeving nog geen mensen met ziekte verschijnselen van dit akelige virus. De grote vraag is hier wel, zijn de cijfers betrouwbaar. Ziekenhuizen krijgen nl geld naar het aantal coronapatiënten en dan ligt corruptie weer op de loer. Veel mensen geloven er niets van en dit maakt dan ook dat de bevolking zich nauwelijks iets aantrekt van de regels.

Waar de waarheid ligt ik weet het niet. Ik hoor niets over overvolle ziekenhuizen, niets over ernstig zieke mensen zoals in Nederland of andere EU landen. Maar het corona virus is een feit. Overal in de wereld. Dus houd ik me zo goed mogelijk aan de regels die er hier zijn ingesteld.



Het virus heeft veel gevolgen voor ons allemaal en dat is ook hier in Beregowo en omgeving goed te merken. Mensen konden niet werken en sommige zijn zelfs hun baan verloren. Van herstel, nu alles weer langzaam open gaat, is geen sprake. Nog steeds mogen grote groepen niet

samen komen waardoor feesten, festivals en kerkdiensten niet doorgaan (mits de dienst buiten gehouden kan worden en iedereen voldoende afstand om zich heen heeft).

Ook scholen, peuterspeelzalen en kinderdagverblijven zijn nog steeds dicht en het is nog onduidelijk of ze na de zomervakantie weer open gaan. Dit heeft grote gevolgen voor de vele alleenstaande moeders met kinderen. Zij kunnen hierdoor vaak niet aan het werk.

Vanaf half mei mochten we na twee maanden wel weer naar de markt om onze boodschappen te doen (naast wat supermarkten zijn we hier dagelijks

vooral afhankelijk van de markt omdat het daar voor veel mensen beter betaalbaar is dan in de supermarkten). Natuurlijk moest de markt aan wat voorwaarden voldoen om open te kunnen maar dat stelde niet veel voor. Zo moest er een scherm tussen de verkoper en de klant zijn. Bij de meeste kraampjes bestaat die uit wat huis-houdfolie (zie foto) en wordt er nu nog steeds bij de ingang van de markt je temperatuur gemeten. Dit wordt gemeten op je onderarm en is dus niet echt betrouwbaar. In de stad is het nog steeds verplicht een mondkapje te dragen als je winkels en of de markt op gaat, maar mensen houden zich hier nauwelijks aan.



# Voedselpakketten



In de afgelopen maanden kon ik door voldoende giften maandelijks zo'n 40 huishoudens voorzien van voedselpakketten. De mensen zijn over het algemeen erg dankbaar als ze geholpen worden met basisproducten en daarnaast nog wat extraatjes. Ik mag nu al bijna twee jaar voedselpakketten samenstellen en uitdelen. Nu ik het wat langer doe krijg ik iets beter zicht op, waar de nood het hoogst is. Er zijn veel mensen die hard werken voor hun geld, maar met heel veel moeite hun hoofd boven water weten te houden. Zij zien het pakket vaak als beloning voor het harde werken. Daarnaast zijn er mensen die het als normaal gaan beschouwen dat je ze een voedselpakket geeft. Meestal werken ze niet en stellen zich afhankelijk op van personen en de verschillende organisaties. Er is weinig tot geen initiatief om zelf te werken, aan verbetering van hun situatie. Vaak vind ik het moeilijk om te beslissen waar ik de voedselpakketten heen breng. Lastig omdat ik dan bepaal of iemand wel of niet voldoende te eten

heeft. De keuzes die ik daar soms in moet maken worden me niet in dank afgenomen, ik heb besloten om in juli en augustus minder voedselpakketten rond te brengen. De laatste tijd merkte ik veel jaloezie en boosheid bij mensen. Veel mensen gunnen de ander niet dat beetje hulp dat de ander zo nodig heeft, maar willen het vooral zelf goed hebben.

Als ik de voedselpakketten maak dan zorg ik er altijd voor dat er bij iedereen dezelfde hoeveelheid in zit, zelfs de chocolaatjes zijn nauwkeurig geteld. Toch kreeg ik soms boze telefoontjes waarom de een wel en de ander niet iets kreeg. Of ongevraagd advies wie er echt geen pakket verdiende. Voedselpakketten rondbrengen begon een beetje te voelen als iets stiekems in de avond (als het donker is) sluipend langs de huizen om maar te zorgen dat sommige mensen je niet zien als je pakketten rondbrengt. Ik werd er verdrietig van. Iets waar ik normaal gesproken van geniet n.l. anderen blij maken, werd een last.

Door de corona zijn er door meer organisaties, mensen, kerken en zelfs werknemers van het stads bestuur die voedselpakketten uitdelen. Veel mensen hadden het alleen maar over wie het beste pakket verzorgde en over wie het niet goed deed in hun ogen. Alles bij elkaar voor mij redenen genoeg voor een time-out om alles op een rijtje te zetten. Ik hoop vanaf september (wanneer de omstandigheden veranderen door de herfst en de aankomende winter) dit werk weer op te pakken en mensen te kunnen helpen aan dat beetje extra dat dan waarschijnlijk weer hard nodig is. Ik hoop dat ik ook dan weer op uw steun kan rekenen om dit mogelijk te maken.



## Sveta en haar kinderen

Graag wil ik jullie iets meer vertellen over Sveta. Vanaf maart kom ik bijna dagelijks bij haar om met haar kinderen en de dochter van de andere burens leuke activiteiten te doen. We knutselen veel, bakken koekjes, eten poffertjes, pannenkoeken of patatjes en we zijn vaak in het zwembad te vinden.

voedselpakket en het betalen van de huur. De afgelopen maanden hebben we ook de verjaardagen van haar kinderen gevierd en kon ik haar helpen om ondanks alle problemen er een feestje van te maken.



Sveta werkte voor de coronacrisis in een klein eettentje hier in de buurt en probeerde zo goed mogelijk voor haar twee kinderen te zorgen met nog geen honderd euro per maand om van rond te komen.

Door de corona viel haar werk weg en had ze geen inkomen meer en moest ze leven van dertig euro kinderbijslag die ze kreeg voor haar dochtertje. Nu haar dochter drie jaar is geworden krijgt ze ook de kinderbijslag niet meer en dat zorgt voor veel problemen. Het restaurant waar ze werkte is gesloten en er is geen uitzicht dat hier snel iets in zal veranderen. Door de corona is het heel moeilijk om ander werk te vinden. Ze heeft op verschillende plekken om werk gevraagd, helaas tot nu toe zonder resultaat. Op dit moment ondersteun ik haar waar mogelijk met een





## Het werk in de internaten

Het is helaas nog steeds onmogelijk mijn werk met Viki voort te zetten op de internaten. Ik mis de kinderen en hoop dat zodra de zomervakantie voorbij is de kinderen weer terug kunnen komen en we weer kunnen starten met onze programma's. Maar op dit moment is de quarantaineperiode tot eind augustus verlengd. Het blijft nog even spannend wat daarna besloten wordt.

## Een eigen huis

Op dit moment wonen Sanyi en ik in het huurhuis waar ik al woonde. Ik heb hier 3 jaar met veel plezier gewoon maar we zijn bezig met nieuwe plannen. We kunnen het huis wat zijn broer heeft geërfd van zijn oma, van hem kopen (de prijzen zijn hier gelukkig van een heel andere orde dan in Nederland :). Zijn broer woont en werkt in Hongarije en maakt geen gebruik van dit huis. Het huis is oud en echt alles moet gebeuren, want op dit moment staan er alleen maar muren. Het wordt een hele uitdaging. We hebben wijsheid nodig om hier de juiste keuzes in te maken. Gelukkig heb ik een man die heel handig is en eigenlijk alles zelf wil en kan doen. Meer hoop ik jullie te kunnen vertellen in mijn volgende nieuwsbrief. Het konijn heeft al een nieuw huisje :)



## Werken aan de wintervoorraad

Mijn schoonmoeder heeft haar tuin vol staan met allerlei soorten groenten en wij krijgen heel veel mee naar huis als we er op bezoek zijn geweest. Eind mei kregen we veel andijvie mee. Heerlijk! In Oekraïne kun je dat niet kopen en daarom had ze het op mijn verzoek gezaaid. Ook hebben we veel compote en jam ingemaakt van verschillende soorten fruit. Zo hebben we voor de hele winter drinken en jam.

Op dit moment zijn er tomaten, paprika's en noem maar op in overvloed. De afgelopen week hebben we daarom **lecsó** ingemaakt. Lecsó is paprika, ui en tomaten door elkaar (zelf doen wij er nog worst doorheen) wat men vervolgens met brood eet. Wil je het ook een keer maken?

Hierbij het Recept. De meest gebruikelijke manier van bereiden is als volgt: de tomaten ontvellen. De paprika wassen en snijden en het binnenste gedeelte met de zaden verwijderen. De uien in niet al te kleine stukken snijden en op een matig vuur in olie aanstoven. Als de uien glazig worden en lichtbruin van kleur, worden de stukken paprika toegevoegd om mee te stoven. Als de paprikastukjes zacht worden, voegt men gemalen rode paprikapoeder toe tot het geheel een mooie dieprode kleur krijgt. Nadien worden onder voortdurend roeren de tomaten toegevoegd. Het gerecht dient te stoven tot het voor de helft is ingekookt en de tomaten volledig zijn stuk gekookt. Eventueel zout en peper toevoegen.

Het gerecht zou oorspronkelijk afkomstig zijn uit de Balkan, maar is heden ten dage typisch Hongaars. Omdat mijn Sanyi Hongaar is hoort dit zeker thuis in de voorraad voor de winter.

## Bidden & danken

### Danken:

- Dat ik mensen kan helpen die dit nodig hebben.
- Dat ik nooit iets te kort kom
- Voor het huis ook al is het een enorme uitdaging.
- Dat ik nog steeds pakketten kan uitdelen aan gezinnen die dit echt hard nodig hebben.

### Bidden:

- Wijsheid in het uitdelen van voedselpakketten
- Voor Sveta. Dat zij werk vindt om zo haar gezin te kunnen onderhouden.
- De verbouwing van ons huis
- Dat God me laat zien waar en hoe hij me nog meer wil gebruiken hier in Oekraïne.



## Gezegend en dankbaar

Ik ben dankbaar dat jullie, met mij dit werk mogelijk maken en ik voel me enorm gezegend met alle ondersteuning die ik ontvang.

